Armstrong Flooring, Inc.
2500 Columbia Ave.
Lancaster, PA USA 17603
Teléfono: (800) 233-3823

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y LA EMPRESA

Identificación del producto	:	**Armstrong S-338 Limpiador para pisos concentrado "Once 'N Done"**
Código de producto	:	70047813
Nombre comercial/sinónimos	:	S-338
Uso del material	:	Limpiador para pisos concentrado.
Usos desaconsejados	:	No hay información disponible

Nombre y dirección del proveedor:
Armstrong Flooring, Inc.
2500 Columbia Ave.
Lancaster, PA, USA 17603
.

Teléfono	:	1 (800) 233-3823
Sitio web	:	http://www.floorexpert.com
Tel. de emergencias las 24 h	:	**TEL. QUÍM.: 1-800-255-3924 O 1-813-248-0585 (por cobro revertido)**

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGROS

Clasificación del Sistema Armonizado Global (GHS, por su sigla en inglés) según 29 CFR 1910 (norma de comunicación de peligros de la OSHA)

Corrosión / irritación cutánea; Categoría 2
Lesiones oculares graves / irritación ocular; Categoría 2A
Toxicidad específica de órganos diana, exposición única; Irritación de las vías respiratorias; Categoría 3

Símbolos GHS



Palabra de la señal

Indicaciónes de peligro

Provoca irritación cutánea.
Provoca irritación ocular grave.
Puede irritar las vías respiratorias.

Instrucciones para manipular el product de forma segura

Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos. Lavarse las manos y la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Evitar respirar nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente en un lugar bien ventilado. Quitarse las ropas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las leyes federales, estatales, y locales.

Peligros no clasificados

Algunos componentes son fácilmente absorbidos por la piel.

% con toxicidad aguda desconocida

: 2 % del peso de este producto contiene componentes con toxicidad aguda desconocida.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	N.º de CAS	% (por peso)
2-Butoxietanol	111-76-2	5 - 10
hidróxido de amonio	1336-21-6	1 - 5

Los porcentajes exactos de los componentes han sido retenidos por el fabricante a modo de secretos comerciales.

SECCIÓN 4: MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

General : En caso de exposición demonstrada o supuestra: Consultar a un médico.

Inhalación : Si respira con dificultad, transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición cómoda para respirar. Si los problemas respiratorios persisten, busque atención / consejo médico.

Contacto con la piel : Quitarse toda las ropas contaminadas. Lavarse la piel con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.

Contacto con los ojos : Enjuagarse con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitarse los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado por 15 minutos. Consultar a un médico.

Ingestión : Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o un médico si la persona se encuentra mal.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas.

Signos y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)

Inhalación : Puede provocar irritación en las vías respiratorias, como tos.

Piel : Los síntomas pueden incluir enrojecimiento leve o prurito.

Ojos : Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, prurito o dolor.

Ingestión : Pueden aparecer síntomas tales como dolor gástrico, náuseas, vómitos y diarrea.

Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)

: La exposición prolongada puede causar irritación de la piel, los ojos y las vías respiratorias.

Situaciones que requieren atención médica inmediata o tratamiento especial

: Si la dificultad para respirar persiste después de llevar a la persona al aire fresco. Cualquier exposición a los ojos que cause irritación.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Medios de extinción adecuados : Dióxido de carbono, polvo químico seco, espuma resistente al alcohol o rociado de agua.

Medios de extinción inadecuados : Ningún.

Productos con peligro de combustión

: Monóxido de carbono, dióxido de carbon, el amoníaco, oxido de nitrógeno y otros vapores y gases tóxicos que son comunes en la termólisis de compuestos orgánicos.

Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios

: Los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Trasladar los embalajes que se encuentren en la zona del incendio siempre y cuando sea seguro hacerlo. El rociado de agua puede ser útil para enfriar los equipos expuestos al calor y a las llamas. Una vez extinguido el incendio, limpiar todos los equipos y las superficies expuestas al humo con sumo cuidado.

Precauciones ambientales : No permita que las grandes cantidades de este producto ingrese en desagües o contamine el sistema hídrico subterránea.

Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad:

: No inflamable en condiciones normales de uso. Los embalajes cerrados pueden romperse si son expuestos al calor excesivo o a las llamas, debido a una acumulación de presión interna.

Clasificación de inflamabilidad (OSHA 29 CFR 1910.1200, WHMIS 2015)

: No inflamable.

Clasificación de la NFPA : 0 – Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 – Severo

Salud: 2 *Inflamabilidad:* 1 *Inestabilidad:* 0 *Riesgos especiales:* Ninguno

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales : Restringir el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Todas las personas que realizan la limpieza deben usar equipos apropiados de protección contra químicos.

Equipos de protección : Consultar la Sección 8 para obtener información adicional sobre equipos de protección personal aprobados.

Procedimientos de emergencia : Si se derrama o libera una cantidad de producto superior a la cantidad declarable según la EPA, comunicarse de inmediato con el centro de respuesta nacional de los Estados Unidos (teléfono: 1-800-424-8002).

Cantidad declarable según la CERCLA de EE. UU.:

El hidróxido de amonio - 1000 libras / 454 kg (80.000 libras / 3632 kg de este producto)

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Ventilar la zona donde hubo un derrame del material. Detener el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Precaución: el producto derramado hará que los pisos estan resbaladizos. Contener el producto con absorbentes inertes y evitar que ingrese en los desagües o vías fluviales. Recoger el material derramado y colocarlo en un contenedor adecuado para su posterior eliminación (consultar la Sección 13).
El producto residual que todavía esté húmedo se puede limpiar con agua. Informar a las autoridades correspondientes, según sea necesario.

Materiales prohibidos : Ninguno conocido.

Precauciones ambientales : No permita que grandes cantidades del producto ingresen en desagües o vías fluviales. No permita que el material contamine el sistema hídrico subterráneo. Si el producto se diluye de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta y si se lo usa según lo previsto, las soluciones de limpieza realizadas con este producto se pueden desechar en forma segura en desagües.

Referencia a otras secciones : Consultar la Sección 13 para obtener información sobre la eliminación del material.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Procedimientos para la manipulación segura

: Llevar equipo de protección adecuado durante su manejo. (Ver Sección 8.) Observar buenas normas de higiene. Usar solo con ventilación adecuada. Lavarse completamente después del manejo. Evitar contacto con ojos, piel o ropa. Evitar el contacto repetido o prolongado con la piel. No respirar los vapores o la niebla de este producto. Inmediatamente quitarse las ropas contaminadas. Limpiar las ropas contaminadas antes de volverla a usar.

Requisitos de almacenamiento : Conservar en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Guardar bajo llave. Mantener el producto alejado del calor y de las llamas expuestas. Conservar el producto en su embalaje original. Mantener el embalaje bien cerrado cuando no esté en uso.

Materiales incompatibles : Consultar la Sección 10.

Materiales de embalaje especiales : Mantener siempre en recipientes de los mismos materiales que el contenedor de suministro.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición permisible : No se han establecido límites de exposición para el producto en sí. A continuación, figuran los límites de exposición para los componentes del producto.

Componentes	N.° de CAS	TLV según ACGIH		PEL según OSHA	
		TWA	STEL	PEL	STEL
2-Butoxietanol	111-76-2	20 ppm	ND	50 ppm (piel)	ND
hidróxido de amonio	1336-21-6	25 ppm	35 ppm	50 ppm	ND

Controles de ingeniería : Usar ventilación con extracción general o local a fin de mantener las concentraciones del aire debajo de los límites de exposición recomendados. La ventilación debe eliminar y evitar la acumulación del vapor que se genera al manipular este producto.

Equipos de protección personal

Nota : Las siguientes recomendaciones de PPE son para usuarios profesionales. Los usuarios consumidores deben consultar la etiqueta del producto.

Protección de los ojos/la cara

: Usar gafas de protección o gafas de seguridad.

Protección de la piel : Usar guantes impermeables al material. Se recomienda usar guantes de materiales como caucho o vinilo.

Protección del cuerpo : Donde exista la posibilidad de una exposición generalizada al producto, usar overoles resistentes, delantales y botas para evitar el contacto.

Protección de las vías respiratorias

: Si el proceso de trabajo genera cantidades excesivas de vapor, o si las exposiciones superan cualquier valores límite de exposición permisible (PEL), usar un respirador adecuado para vapores orgánicos.

Equipos de seguridad en el lugar de trabajo

: Es necesario disponer de instalaciones para el lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo más próxima.

Consideraciones generales sobre higiene

: Evitar el contacto con los ojos, la piel y las ropas. Una vez terminado el trabajo, lavarse bien las manos. Lavar las ropas contaminadas antes de volverla a usar.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: Líquido	**Apariencia**	: Amarillo verdoso
Olor	: amoníaco	**Umbral de olor**	: ND
pH	: 10,0 – 10,5	**Gravedad específica**	: 1,00
Punto de ebullición	: 212°F (100°C)	**Coeficiente de distribución de agua/aceite**	: ND
Punto de fusión/congelamiento	: ND	**Solubilidad en agua**	: miscible
Presión del vapor (mm Hg a 20°C/68°F)	: ND	**Velocidad de evaporación (*n*-butil acetato = 1)**	: ND
Densidad del vapor (aire = 1)	: ND	**Volatilidad (% por peso)**	: 85 - 95 %
Compuestos orgánicos volátiles (COV)	: 0.4 % por normas CARB, después de la dilución recomendada		
Tamaño de partículas	: ND	**Clasificación de inflamabilidad**	: No inflamable.
Punto de inflamación	: >93,3°C (>200°F)	**Límite inferior de inflamabilidad (% por vol.)**	: No disponible
Método para determinar el punto de inflamación	: Setaflash - Cerrado	**Límite superior de inflamabilidad (% por vol.)**	: No disponible
Temperatura de autoignición	: ND	**Temperatura de descomposición**	: No disponible
Viscosidad	: ND	**Propiedades oxidantes**	: No disponible

Información sobre explosión: Sensibilidad al impacto mecánico/descarga estática

: No se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No reactivo.

Estabilidad : Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas. Es posible que se libere gas de amonio en condiciones de temperaturas elevadas.

Reacciones peligrosas : No hay probabilidad de polimerización peligrosa.

Condiciones que se deben evitar : Evitar el calor y las llamas abiertas. Mantener el producto alejado de la luz solar directa. No utilizar el producto en áreas sin ventilación adecuada. Evitar el contacto con materiales incompatibles.

Incompatibilidad y materiales que se deben evitar

: Agentes oxidantes; ácidos; bases fuertes; compuestos halogenados; metales álcali.

Productos de descomposición peligrosos

: Ninguno conocido, consultar los productos con combustión peligrosa en la Sección 5.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías de exposición : *Inhalación:* Sí *Absorción cutánea:* Sí *Piel y ojos:* Sí *Ingestión:* Sí

Síntomas de la exposición : Consultar la Sección 4.

Estimaciones de la toxicidad aguda para el producto

Inhalación : > 25 mg/L

Oral : > 8000 mg/kg

Dérmica : > 3000 mg/kg

Datos toxicológicos : Consultar la sección a continuación para obtener datos de toxicidad aguda de los componentes individuales.

Componentes	N.° de CAS	CL50 (4 h), mg/L Inh., rata	DL50, mg/kg Oral, rata	DL50, mg/kg Dérmica, conejo
2-Butoxietanol	111-76-2	2.17	917	220
hidróxido de amonio	1336-21-6	1.39 (como amoniaco)	350	4840

Corrosión o irritación de la piel : Puede provocar irritación en la piel.

Daños graves en los ojos/irritación de los ojos

: Puede provocar irritación grave en los ojos.

Sensibilidad en la piel o en las vías respiratorias

: Ninguna conocida.

Mutagenicidad en células germinales : Ninguna conocida.

Carcinogénicidad : No contiene ningún químico (s) listado como carcinógeno por IARC, NTP u OSHA en concentraciones superiores al 0.1%. ACGIH clasifica el 2-butoxietanol en el grupo A3, un carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los humanos.

Toxicidad para el aparato reproductor : Ninguna conocida.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana, exposición única

: La exposición al vapor de amoníaco (del hidróxido de amonio) puede provocar irritación en las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana, exposición reiterada

: Ninguna conocida.

Riesgo de aspiración : Ninguno conocido.

Información adicional : ND

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Efectos en el medio ambiente : No se debe permitir que grandes cantidades de este producto ingresen a los desagües o cursos de agua, ni se deposite donde pueda afectar las aguas subterráneas o superficiales. Cuando se diluye de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta y se usa

según lo previsto, las soluciones de limpieza hechas con este producto se pueden eliminar de forma segura vertiéndolas por un desagüe.

Ecotoxicidad : No hay datos disponibles.
Biodegradabilidad : No hay datos disponibles.
Posible bioacumulación : No hay datos disponibles.
Movilidad en suelo : No hay datos disponibles.
Valoración PBT y vPvB
(sustancias persistentes, bioacumulables y tóxicas, y sustancias muy persistentes y muy bioacumulables) :
: No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos : No hay datos disponibles.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Manipulación para la eliminación : Manipular los desechos de acuerdo con las recomendaciones de la Sección 7.

Métodos de eliminación : Eliminar el material de acuerdo a las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comunicarse con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.

Embalaje : Manipular el embalaje contaminado de la misma manera que el producto.

RCRA : Para eliminar el material de desecho o no usado, comunicarse con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Información normativa	Número de la ONU	Nombre de envío	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
TDG	**Ninguno**	No existen normativas para el TDG en Canadá que regulen este producto.	**Ninguno**	**Ninguno**	**Ninguno**
Información adicional sobre el TDG	**Ninguno**				
49 CFR/DOT	**Ninguno**	No existen normativas para el DOT en EE. UU. que regulen este producto.	**Ninguno**	**Ninguno**	**Ninguno**
Información adicional sobre el 49 CFR/DOT	**Ninguno**				

IATA : No regulado.
IMDG : No regulado.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Información canadiense:

Este producto ha sido clasificado de acuerdo a los criterios de peligro de las Normas para Productos Peligrosos (HPR). Esta FDS contiene toda la información requerida por las HPR.

Información de la Ley Canadiense para la Protección del Medio Ambiente (CEPA): todos los componentes mencionados aparecen en la Lista de Substancias Nacionales (DSL) o en la Lista de Substancias No Nacionales (NDSL).

Información federal de EE. UU.:

TSCA: todos los components enumerados mencionados aparecen en el inventario de la Ley de Control de Substancias Tóxicas (TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302):

Hidróxido de amonio - 1000 libras / 454 kg

Armstrong Flooring, Inc.
2500 Columbia Ave.
Lancaster, PA USA 17603
Teléfono: (800) 233-3823

SARA, TÍTULO III: Sec. 302, Substancias extremadamente peligrosas, 40 CFR 355: este material no contiene ninguna substancia extremadamente peligrosa.

SARA, TÍTULO III: Sec. 311 y 312, Requerimientos de la FDS, Clases de peligro 40 CFR 370:

Peligro inmediato de salud (agudo).

SARA, TÍTULO III: Sec. 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: este producto está sujeto a los requisitos de notificación SARA 313 para el hidróxido de amonio, CAS No. 1336-21-6.

Leyes estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (Derecho a saber)

Propuesta 65 de California: Nada

Otras leyes estatales sobre Right-to-know:

Ingredientes de acuerdo con las leyes estatales sobre el derecho a la información?	N° CAS	CA	MA	MN	NJ	NY	PA	RI
2-Butoxietanol	111-76-2	Sí	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sí
hidróxido de amonio	1336-21-6	Sí	Sí	No	Sí	Sí	Sí	No

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Clasificación del HMIS : * - Peligro crónico 0 - Mínimo 1 – Leve 2 – Moderado 3 – Grave 4 – Severo

Salud: 1 *Inflamabilidad:* 1 *Riesgo físico:* 0 PPE: Guantes y gafas de seguridad

Leyenda :

ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales
CARB: California Air Resource Board
CAS: Servicios de Resúmenes Químicos
CERCLA: Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad para el Medio Ambiente de 1980
CFR: Código de Normativa Federal
CNS: Sistema Nervioso Central
COV: Compuestos orgánicos volátiles
DOT: Departamento de Transporte
DSL: Lista de Substancias Nacionales
EPA: Agencia de Protección del Medio Ambiente
FDS : Ficha de datos de seguridad
HMIS: Hazardous Materials Information System (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)
IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer
Inh.: Inhalación
ND: No disponible
NC: No corresponde
NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional
NTP: Programa de Toxicología Nacional
OSHA: Administración de Salud y Seguridad Ocupacional
PEL: Límite de exposición permisible
RCRA: Ley de Conservación y Recuperación de Recursos
SARA: Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos
STEL: Límite de exposición a corto plazo
TDG: Ley y Normativa Canadiense de Transporte de Productos Peligrosos
TLV: Valores límite de umbral
TSCA: Ley de Control de Substancias Tóxicas
TWA: Promedio de tiempo ponderado
WHMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo

Exención de responsabilidad

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o utilizan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de

uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía expresa ni implícita. Armstrong Flooring, Inc. no será responsable de daños, pérdidas ni lesiones que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento.

Preparado por:

Armstrong Flooring, Inc.
2500 Columbia Ave.
Lancaster, PA, USA 17603

1 (800) 233-3823
Visite nuestro sitio web: http://www.floorexpert.com

Fecha de revisión: **:** 01-julio-2019

Fin del documento